

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Aziz Melki (C-188/10), Sélim Abdeli (C-189/10)

Predmet veci

Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Cour de cassation — Výklad všeobecných zásad práva Únie a článkov 67 a 267 ZFEÚ — Povinné prednostné začatie konania na Conseil constitutionnel ak údajný nesúlad ustanovenia vnútroštátneho práva s ústavou vyplýva z toho, že je v rozpore s ustanoveniami práva Únie — Prednosť práva Únie pred vnútroštátnym právom — Voľný pohyb osôb — Absencia kontrol osôb na vnútorných hraniciach

Výrok rozsudku

1. Článku 267 ZFEÚ odporuje taká právna úprava členského štátu, ktorá zavádza incidenčné konanie preskúmania ústavnosti vnútroštátnych zákonov, ak dôsledkom prednostnej povahy tohto konania je, že sa bráni všetkým vnútroštátnym súdom vykonať možnosť alebo splniť si povinnosť podať návrh na začatie prejudiciálneho konania na Súdny dvor tak pred predložením otázky ústavnosti vnútroštátnemu súdu poverenému vykonávať preskúmanie ústavnosti zákonov, ako aj prípadne po rozhodnutí daného súdu o uvedenej otázke. Naopak, článku 267 ZFEÚ neodporuje uvedená vnútroštátna právna úprava, ak vnútroštátne súdy môžu:

— podať na Súdny dvor kedykoľvek a akýkoľvek návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý považujú za potrebný, a to aj po skončení incidenčného konania preskúmania ústavnosti,

— prijať akékoľvek opatrenie na zabezpečenie predbežnej súdnej ochrany práv, ktoré sú priznané právnym poriadkom Únie, a

— neuplatniť po skončení takého incidenčného konania dotknuté ustanovenie vnútroštátnej právnej úpravy, ak sa domnievajú, že je v rozpore s právom Únie.

Vnútroštátnemu súdu prináleží overiť, či je vnútroštátnu právnou úpravu dotknutú vo veci samej možné vykladať v súlade s týmito požiadavkami práva Únie.

2. Článku 67 ods. 2 ZFEÚ, ako aj článkom 20 a 21 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 562/2006 z 15. marca 2006, ktorým sa ustanovuje kódex Spoločenstva o pravidlách

upravujúcich pohyb osôb cez hranice (Kódex schengenských hraníc), odporuje vnútroštátna právna úprava priznávajúca policajným orgánom dotknutého členského štátu právomoc kontrolovať len v zóne 20 km od vnútrozemskej hranice daného členského štátu, ktorú zdieľa so štátmi — zmluvnými stranami Dohovoru, ktorým sa vykonáva Schengenská dohoda zo 14. júna 1985 uzavretá medzi vládami štátov Hospodárskej únie Beneluxu, Spolkovej republiky Nemecko a Francúzskej republiky o postupnom odstraňovaní kontrol na ich spoločných hraniciach, ktorý bol podpísaný v Schengene (Luxembursko) 19. júna 1990, totožnosť všetkých osôb, bez ohľadu na správanie týchto osôb či osobitné okolnosti, akým je nebezpečenstvo narušenia verejného poriadku, s cieľom overiť dodržiavanie povinnosti držby, nosenia a predloženia titulov a dokumentov podľa zákona, bez toho, aby stanovovala potrebné pravidlá uplatňovania tejto právomoci zabezpečujúce, že jej výkon v praxi nebude mať rovnaký účinok ako kontroly na hraniciach.

(¹) Ú. v. EÚ C 161, 19.6.2010.

Odvolanie podané 7. decembra 2009: Goldman Management AD proti uzneseniu Súdu prvého stupňa zo 16. novembra 2009 vo veci T-354/09

(Vec C-507/09 P)

(2010/C 221/24)

Jazyk konania: bulharčina

Účastníci konania

Odvolateľka: Goldman Management AD (v zastúpení: L. Lilkova, advokátka)

Ďalší účastníci konania: Európska komisia, Bulharská republika

Uznesením zo 6. mája 2010 Súdny dvor (siedma komora) rozhodol, že odvolanie je zjavne neprípustné.